

Europeisk språkperm

European Language Portfolio 13–18 years
Europäisches Sprachenportfolio 13–18 Jahre
Portfolio européen des langues 13–18 ans
Portfolio europeo de las lenguas 13–18 años

13–18





COUNCIL
OF EUROPE

CONSEIL
DE L'EUROPE

Europeisk språkperm : akkreditert modell nr. 97.2008
European Language Portfolio: accredited modell No. 97.2008
Portfolio européen des langues: modèle accrédité no. 97.2008
Utgiver: Utdanningsdirektoratet
Utviklet for Utdanningsdirektoratet av Telemarksforsking-Notodden
Layout: Magnolia design as
Illustrasjon: Elisabeth Moseng

This model confirms to common Principles and
Guidelines
STEERING COMMITTEE FOR EDUCATION –
EUROPEAN VALIDATION COMMITTEE

Ce modèle est conforme aux principes et
directives communs
LE COMITE DE COORDINATION POUR
L'EDUCATION – COMITE EUROPEEN DE
VALIDATION

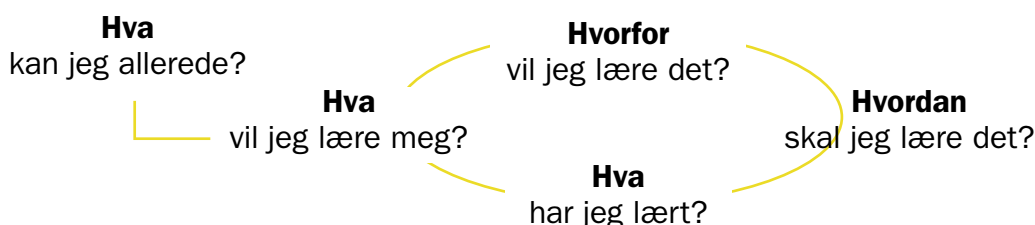
The descriptors in this ELP model are based on the Council of Europe data bank of descriptors.
They were especially inspired by the Irish ELP model nr. 10.2001, the Swiss ELP model nr. 1.2000
and the Bergen Can do Project, supported by the European Centre for Modern Languages in Graz.

Til deg som eier Språkpermen

Norge er medlem av Europarådet, og er dermed en del av en familie på 46 land fra Island til Aserbajdsjan. De millioner av unge mennesker som bor i disse landene, har mange felles erfaringer og interesser, men også forskjellig språk, kultur og historie.

Europarådet har som mål å hjelpe deg til å forstå og respektere andre mennesker og det som gjør dem forskjellige. **Din europeiske språkperm** er laget for å hjelpe deg å lære nye språk og forstå andre kulturer.

I **Språkpermen** kan du reflektere over din egen språklæring: altså tenke gjennom hva du allerede kan, hva du vil lære, hvorfor du vil lære det, og hvordan du helst vil lære deg det.



Språkpermen gir deg også mulighet til å dokumentere språkferdighetene dine, ved at du får vist hva du er i stand til å gjøre på ulike språk og hvordan du har lært det. Alle språkene dine skal føres opp i permen, enten du har lært dem i skolen eller på andre måter.

Språkpermen består av tre deler: et språkpass, en språkbiografi og en mappe.

Språkpermen er laget for å brukes fra du går i åttende klasse til du slutter med fremmedspråk i videregående skole.

Språkpermen er din eiendom, og det er du selv som er ansvarlig for å ta vare på den og holde den oppdatert.

... Og det gjelder vel egentlig også språkene dine?

Lykke til med bruken av Språkpermen!

46
medlemsland!
800 millioner europeere!
Hvor mange språk blir
det, da?!



Innhold

TIL DEG SOM EIER SPRÅKPERMEN

SPRÅKPASS

- Mitt språkpass
- Min språkprofil
- Mine utenlandsopphold
- Skjema for egenvurdering

SPRÅKBIOGRAFI DEL 1

– SPRÅK OG KULTUR

- Mine språk
- Min språklæring
- Mine språkkilder
- Mine interkulturelle observasjoner
- Mine språk- og kulturmøter
- Min egen språkbiografi

SPRÅKBIOGRAFI DEL 2

– MÅL, STRATEGIER OG EGENVURDERING

- Lyttestrategier
- Sjekkliste, lytting
- Lesestrategier
- Sjekkliste, lesing
- Strategier for muntlig samhandling
- Sjekkliste, muntlig samhandling
- Strategier for muntlig produksjon
- Sjekkliste, muntlig produksjon
- Skrivestrategier
- Sjekkliste, skriving

SPRÅKMAPPE

- Hvordan jeg arbeider med mappen min
- Innhold

1

3–6

3

4

5

6

7–28

7–8

9–14

15–19

20–25

26–27

28

29–77

29

30–36

37

38–48

49

50–58

59

60–65

66

67–77

78–79

78

79



Språkpass

Language Passport

Sprachenpass

Passeport des langues

Pasaporte lingüístico

Pass
språkene dine!

Språkpasset har samme form og innhold i alle Europarådets medlemsland. All tekst skal stå på minst ett av de offisielle språkene i Europarådet (engelsk og fransk), i tillegg til undervisningsspråket.

Du kan bruke *Språkpasset* hvis du trenger å dokumentere språkkunnskapene dine når du skal studere eller arbeide, enten det er her hjemme eller i et annet medlemsland.

Før du kommer så langt, kan du for eksempel bruke *Språkpasset* til å vise hva du allerede kan, hvis du får nye lærere, blir med i et utvekslingsprogram eller skal søke en sommerjobb hvor det er viktig å kunne flere språk.

Språkpasset skal følge deg resten av livet! Det skal utvikle seg i takt med at du lærer flere språk og blir flinkere i de språkene du kan, ved at du fargelegger, skraverer eller fyller inn tekst i stadig flere ruter i de forskjellige tabellene.

Du finner det offisielle *Språkpasset* helt foran i Språkpermen. Det er laget for voksne språkbrukere, og derfor kan det godt hende at du den første tiden vil ha litt problemer med å finne fram i det eller å forstå alt som står der. For å gjøre det litt enklere, og for å gi deg mulighet til å "kladde", finnes noen av sidene i et litt enklere format på de neste sidene. I tillegg vil du finne en mal for bekreftelse av utenlandsopphold.



Si meg hvilke språk du kan, og jeg skal si deg hvem du er!

Mitt språkpass	My Language Passport
Mein Sprachenpass	Mon Passeport des langues
Mi pasaporte lingüístico	<input type="text"/>

Fyll ut

<p>Bilde: Photo Foto Photo Foto</p>
<p>Navn: Name/Name/Nom/Nombre/..... <input type="text"/></p>
<p>Adresse: Address/Adresse/Adresse/Dirección/..... <input type="text"/></p>
<p>Nasjonalitet: Nationality/Nationalität/Nationalité/Nacionalidad/..... <input type="text"/></p>
<p>Fødselsdato: Date of Birth/Geburtstag/Date de naissance/ Fecha de nacimiento /..... <input type="text"/></p>
<p>Skole: School/Schule/Établissement scolaire/Escuela/..... <input type="text"/></p>
<p>Morsmål: Mother tongue(s)/Muttersprache(n)/Langue(s) maternelle(s)/Lengua(s) materna(s)/..... <input type="text"/></p>
<p>Andre språk: Other languages/Andere Sprachen/Autres langues/Otras lenguas/..... <input type="text"/> <input type="text"/></p>





Min språkprofil

My Profile of Language Skills

Mein Sprachenprofil

Mon profil linguistique

Mi perfil lingüístico

Eksempel: Språkeleven Sprint ligger på disse nivåene i språket engelsk:

Ferdigheter:	Språkeleven Sprint	Språk: engelsk					
		A1	A2	B1	B2	C1	C2
👂: Lytting	A2	■	■				
📖: Lesing	B1	■	■	■			
🗣️: Muntlig samhandling	A1	■	■				
🗣️: Muntlig produksjon	A2	■	■				
✍️: Skrivning	A2	■	■				

Språk: _____
Language/Sprache/Langue/Lengua.....

	A1	A2	B1	B2	C1	C2
👂						
📖						
🗣️						
🗣️						
✍️						

Språk: _____
Language/Sprache/Langue/Lengua.....

	A1	A2	B1	B2	C1	C2
👂						
📖						
🗣️						
🗣️						
✍️						

Språk: _____
Language/Sprache/Langue/Lengua.....

	A1	A2	B1	B2	C1	C2
👂						
📖						
🗣️						
🗣️						
✍️						

Språk: _____
Language/Sprache/Langue/Lengua.....

	A1	A2	B1	B2	C1	C2
👂						
📖						
🗣️						
🗣️						
✍️						

Språk: _____
Language/Sprache/Langue/Lengua.....

	A1	A2	B1	B2	C1	C2
👂						
📖						
🗣️						
🗣️						
✍️						

Språk: _____
Language/Sprache/Langue/Lengua.....

	A1	A2	B1	B2	C1	C2
👂						
📖						
🗣️						
🗣️						
✍️						

Språk: _____
Language/Sprache/Langue/Lengua.....

	A1	A2	B1	B2	C1	C2
👂						
📖						
🗣️						
🗣️						
✍️						

Språk: _____
Language/Sprache/Langue/Lengua.....

	A1	A2	B1	B2	C1	C2
👂						
📖						
🗣️						
🗣️						
✍️						

Fargelegg rutene opp til det nivået du er på i de forskjellige ferdighetene. Bruk ett rutenett for hvert språk. Husk at du også kan fargelegge halve ruter!

Mine utenlandsopphold

My Stays Abroad

Meine Auslandsaufenthalte

Mes séjours à l'étranger

Mis estancias en el extranjero

Fyll ut

Bekreftelse

Certificate

Bestätigung

Attestation

Certificado

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Sted

Place

Ort

Lieu

Lugar

.....

.....

Dato

Date

Datum

Date

Fecha

.....

.....

Underskrift (vertsfamilie, lærer osv.)

Signature (host family, teacher, etc.)

Unterschrift (Gastfamilie, LehrerIn etc.)

Signature (famille hôte, professeur, etc.)

Firma (de la familia hospedante,
profesor etc.)

.....

.....

Vertsfamilie, lærer eller lignende beskriver her i korte trekk hvor du har vært og hva du har gjort. Hvis du vil, kan du klippe bekreftelse(n) ut og oppbevare den/dem i Språkpasset. Hvis du ikke har et av disse skjemaene for hånden på utenlandsoppholdet ditt, kan du legge inn et eget ark med tilsvarende opplysninger.

Skjema for egenvurdering

Self-assessment grid

Raster zur Selbstbeurteilung

Grille pour l'auto-évaluation

Tabla de autoevaluación

SKRIFT		TALE		FORSTÅELSE		
SKRIFTL. PROD.	MUNTL. PROD.	MUNTL. SAMHANDL.	LESING	LYTTING		
A1	A2	B1	B2	C1	C2	
Jeg kan skrive et enkelt postkort, f.eks. et julekort. Jeg kan fylle ut skjema med personlige opplysninger, som navn, nasjonalitet og adresse.	Jeg kan skrive korte, enkle beskjeder om saker knyttet til de viktigste områdene av dagliglivet. Jeg kan skrive et svært enkelt, personlig brev, f.eks. et takkebrev.	Jeg kan skrive enkle, sammenhengende tekster om emner som er kjente eller av personlig interesse. Jeg kan skrive personlige brev der jeg beskriver opplevelser og inntrykk.	Jeg kan skrive enkle, detaljerte tekster om et vidt spekter av emner knyttet til mine interesser. Jeg kan skrive en sammenhengende framstilling eller rapport for å formidle informasjon eller argumentere for eller mot et bestemt synspunkt. Jeg kan skrive brev som tydelig viser hvilken betydning visse hendelser og erfaringer har for meg.	Jeg kan skrive klare, sammenhengende tale og foredrag og faglige komplementære argumentasjonssaker når emnet er forholdsvis kjent. Jeg kan forstå de fleste nyhets- og aktualitetsprogram på TV. Jeg kan forstå de aller fleste filmer der man bruker standard tale.	Jeg kan forstå lange, sammenhengende tale også når den ikke er tydelig strukturert, og når deler av innholdet er underforstått og ikke kommer tydelig fram. Jeg kan forstå fjernsynsprogram og filmer uten alvorlige anstrengelser.	Jeg forstå uten problemer alle former for muntlig språk både i det virkelige liv og i mediene, også når norsmspråksbrukere snakker i et naturligt og hurtig tempo, dersom jeg får litt tid til å gjøre meg kjent med dialekten.
Jeg kan bruke enkle uttrykk og setninger for å beskrive stedet der jeg bor, og mennesker jeg kjenner.	Jeg kan bruke en rekke uttrykk og setninger for på en enkel måte å beskrive familie og andre mennesker, boforhold, min utdanningssøknad og min nåværende eller tidligere jobb.	Jeg kan gi en enkel, sammenhengende framstilling av hendelser, erfaringer, drømmer, hån og planer. Jeg kan kort forklare og begrunne mine meninger og planer. Jeg kan fortelle en historie eller gjentfette handlingen i en bok eller film og beskrive reaksjonene mine.	Jeg kan gi klare og detaljerte beskrivelser innenfor et vidt spekter av emner knyttet til mitt interessefelt. Jeg kan forklare et synspunkt på en gitt problemstilling og gjøre rede for fordelene og ulemper ved ulike alternativer.	Jeg kan skrive klare, detaljerte tekster om et vidt spekter av emner knyttet til mine interesser. Jeg kan skrive en sammenhengende framstilling eller rapport for å formidle informasjon eller argumentere for eller mot et bestemt synspunkt. Jeg kan skrive brev som tydelig viser hvilken betydning visse hendelser og erfaringer har for meg.	Jeg kan forstå lange, sammenhengende tale og foredrag og faglige komplementære argumentasjonssaker når emnet er forholdsvis kjent. Jeg kan forstå de fleste nyhets- og aktualitetsprogram på TV. Jeg kan forstå de aller fleste filmer der man bruker standard tale.	Jeg kan forstå uten problemer alle former for muntlig språk både i det virkelige liv og i mediene, også når norsmspråksbrukere snakker i et naturligt og hurtig tempo, dersom jeg får litt tid til å gjøre meg kjent med dialekten.
Jeg kan delta i en samtale på en enkel måte hvis samtalepartnere er villig til å gjenta, omformulere, snakke langsamt og hjelpe meg med å formulere meg. Jeg kan stille og svare på enkle spørsmål knyttet til umiddelbare behov eller til svært kjente emner.	Jeg kan delta i enkle og rutinepregede samtaler som innebærer enkel og direkte utveksling av informasjon om kjente emner og aktiviteter. Jeg kan bruke og forstå vanlige høflighetsfraser, men forstår som regel ikke nok til å holde samtalen gående.	Jeg kan klare meg språklig i de fleste situasjoner som kan oppstå når man reiser i et område der språket snakkes. Jeg kan utrobere at delta i samtaler om kjente emner, emner av personlig interesse eller emner som er viktige i dagliglivet (f.eks. familie, hobby, arbeid,reise, aktuelle hendelser).	Jeg kan bruke språket så flytende og spontant at samtaler med norsmspråkere ikke blir på særlige problemer. Jeg kan delta aktivt i diskusjoner i kjente sammenhenger, og jeg kan uttrykke og begrunne synspunktene mine.	Jeg kan uttrykke meg flytende og spontant uten at det i særlig grad merkes at jeg leter etter uttryksmåter. Jeg kan bruke språket fleksibelt og effektivt både i sosiale og faglige sammenhenger. Jeg kan formulere ideer og meninger presist og tydelig og meg til samtalapartnere på en hensiktsmessig måte.	Jeg kan uten anstrengelse delta i alle former for samtale og diskusjon og har god kjennskap til idiomatiske uttrykk og alminnelige talerarter. Jeg kan uttrykke meg flytende og formidle mine meningssyn på en presis måte. Hvis jeg får et språklig problem, kan jeg omformulere meg slik at det nesten ikke merkes.	Jeg bærer uten problemer praktisk talt alle former for skriftlig språk, også tekster som er komplekse når det gjelder språk eller struktur, som instruksjoner, fagartikler og litterære verk.
Jeg kan forstå enkle vanlige ord og svært enkle uttrykk som har med meg selv, min familie og mine nære omgivelser å gjøre, når man snakker langsamt og tydelig.	Jeg kan forstå vanlige ord og ytringer knyttet til områder av umiddelbar personlig betydning (f.eks. svært enkle informasjon som gjelder meg selv, min familie, nærmiljø, innkjøp og arbeidsliv). Jeg kan oppfatte hovedinnholdet i enkle, korte og tydelige beskjeder og meldinger.	Jeg kan forstå hovedinnholdet i klart standard tale om kjente emner knyttet til bl.a. arbeid, skole og fritid. Jeg kan forstå hovedinnholdet i mange radio- og TV-program om aktuelle saker eller om emner som er av personlig eller faglig interesse for meg, når man snakker relativt langsamt og tydelig.	Jeg kan lese artikler og rapporter om aktuelle problemstillinger der forfatteren gir uttrykk for spesielle holdninger eller synspunkter. Jeg kan forstå prosaltitertaturl fra vald egen tid.	Jeg kan forstå lange, komplekse faktekister og kommentarer tekster og legge merke til tekster som er typiske for ulike stilmå. Jeg kan forstå fagartikler og faglige, tekniske instruksjoner selv når de ligger utenfor mitt felt.	Jeg bærer uten problemer praktisk talt alle former for skriftlig språk, også tekster som er komplekse når det gjelder språk eller struktur, som instruksjoner, fagartikler og litterære verk.	





Fremad for flerspråklighet!

Språkbiografi Del 1

Språk og kultur

Language Biography Part 1

Language and Culture

Sprachenbiografie Teil 1

Sprache und Kultur

Biographie langagière 1ère partie

Langues et Cultures

Biografía lingüística 1a parte

Lengua y cultura

Språkbiografien kan gi deg god oversikt over hvem du er som språkbruker. Her kan du samle ikke bare dine erfaringer med å lære språk, men også dine kilder, observasjoner og møter av betydning. *Språkbiografien* din skal vokse og utvikle seg i takt med deg selv og dine språkferdigheter.

Språkbiografien skal også være en ramme for ditt arbeid med å kartlegge, forstå og respektere kulturelle forskjeller – og likheter! Slik kan du utvikle *interkulturell kompetanse!*

Den første delen av *Språkbiografien* – *Språk og kultur* – inneholder disse delene:

MINE SPRÅK – hvor du kan føre opp alle språkene dine

MIN SPRÅKLÆRING – hvor du kan reflektere over læringen din

MINE SPRÅKKILDER – hvor du kan lage en oversikt over hva du har lest, sett og hørt

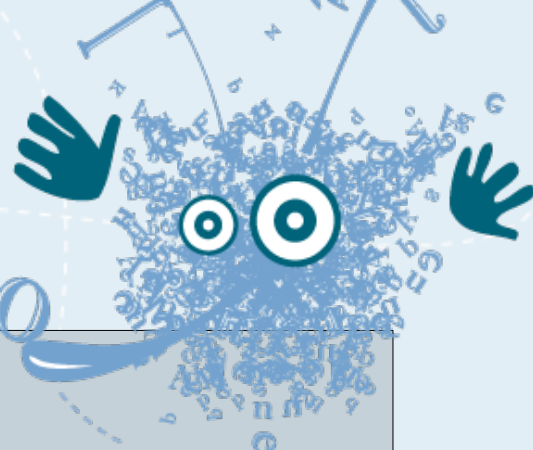
MINE INTERKULTURELLE OBSERVASJONER – hvor du kan lage en oversikt over kulturelle likheter og ulikheter som du har lagt merke til

MINE SPRÅK- OG KULTURMØTER – hvor du kan beskrive minneverdige opplevelser

MIN PERSONLIGE SPRÅKBIOGRAFI – hvor du kan uttrykke deg helt fritt om det språkmennesket du er. Her kan du skrive litt mer utfyllende enn på de foregående sidene. Du kan skrive på norsk og på de språkene du har lært eller lærer på skolen og i fritiden. Du velger selv om du vil skrive en sammenhengende tekst eller punkter, og om du vil skrive alt på én gang eller fylle inn mer tekst etter hvert.

Sett gjerne inn dato når du skriver inn tekst. Du kan legge inn ekstra ark hvis du trenger mer plass, og du kan også bytte ut sider når det blir nødvendig.

Jo
flere språk du
kan fra før, desto
lettere blir det å lære
et til!



Mine språk	My languages
Meine Sprachen	Mes langues
Mis lenguas	<input type="text"/>

Fyll ut

Mine språk My languages Meine Sprachen Mes langues Mis lenguas	Hvor jeg har lært dem Where I learnt them Wo ich sie gelernt habe Où je les ai apprises Dónde las he aprendido	... og hvor lenge ... and for how long ... und wie lange ... et pendant combien de temps ... y durante cuánto tiempo
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Snakker du
språkpermsk?

Mine språk

Meine Sprachen

Mis lenguas

My languages

Mes langues

Fyll ut

Når jeg bruker språkene, og hvem jeg bruker dem med

When and with whom I use these languages

Wann und mit wem ich diese Sprachen benutze

Quand et avec qui j'utilise ces langues

Cuándo y con quién utilizo esas lenguas

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Fyll ut

**Hvilke språk kan jeg lite grann av? Hva kan jeg? Telle? Hilse?
Hvordan har jeg lært det?**

.....

.....

.....

Jeg
kan hilse og
telle på engelsk...
Jeg kan telle på
spansk...

Min språklæring

My language learning

Mein Sprachenlernen

Mon apprentissage des langues

Mi aprendizaje de lenguas

Fyll ut

Språk	Hvorfor jeg lærer disse språkene
Language	Why I learn these languages
Sprache	Warum ich diese Sprachen lerne
Langue	Pourquoi j'apprends ces langues
Lengua	Razones por las que aprendo esas lenguas
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Min språklæring

Mein Sprachenlernen

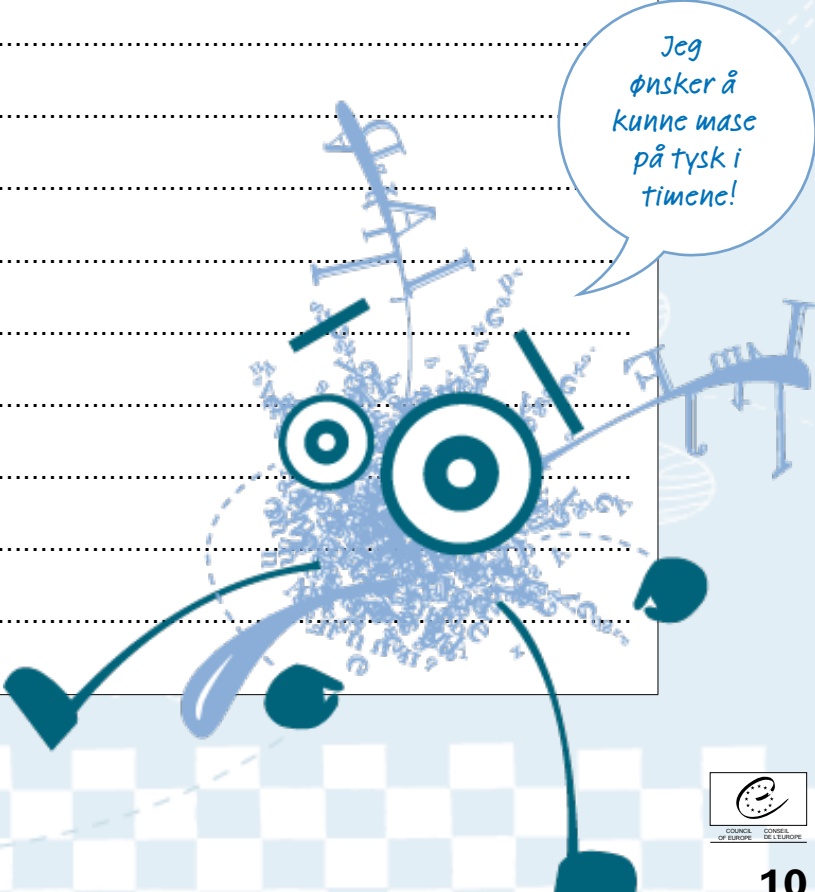
Mi aprendizaje de lenguas

My language learning

Mon apprentissage des langues

Fyll ut

Språk Language Sprache Langue Lengua	Jeg ønsker å kunne ... I would like to be able to ... Das möchte ich gerne können: Ce que j'aimerais pouvoir faire: Me gustaría saber hacer ...
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....



Min språklæring	My language learning
Mein Sprachenlernen	Mon apprentissage des langues
Mi aprendizaje de lenguas	

Fyll ut

Språk Language Sprache Langue Lengua	Hva jeg ønsker å vite om disse språkene og kulturene What I would like to know about these languages and cultures Was ich über diese Sprachen und Kulturen wissen möchte Ce que j'aimerais savoir sur ces langues et ces cultures Lo que me gustaría saber sobre esas lenguas y culturas
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....



Min språklæring

My language learning

Mein Sprachenlernen

Mon apprentissage des langues

Mi aprendizaje de lenguas

Fyll ut

Dette liker jeg å gjøre for å lære meg språkene

Things I like doing to learn these languages

Das macht mir beim Sprachenlernen Spaß

Pour apprendre ces langues j'aime faire ceci

Esto me gusta hacer para aprender esas lenguas

.....

Språk

Language

Sprache

Lingue

Lengua

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

i timene

in class

im Unterricht

en classe

en clase

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

utenfor timene

outside class

außerhalb des Unterrichts

en dehors de la classe

fuera de clase

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Min språklæring

My language learning

Mein Sprachenlernen

Mon apprentissage des langues

Mi aprendizaje de lenguas

Fyll ut

Dette lærer jeg mest av å gjøre

I learn most from doing this

Ich lerne am meisten, wenn ich ...

J'apprends le mieux en faisant ceci

Aprendo más cuando hago esto

.....

Språk

Language

Sprache

Langue

Lengua

.....

i timene

in class

im Unterricht

en classe

en clase

.....

utenfor timene

outside class

außerhalb des Unterrichts

en dehors de la classe

fuera de clase

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

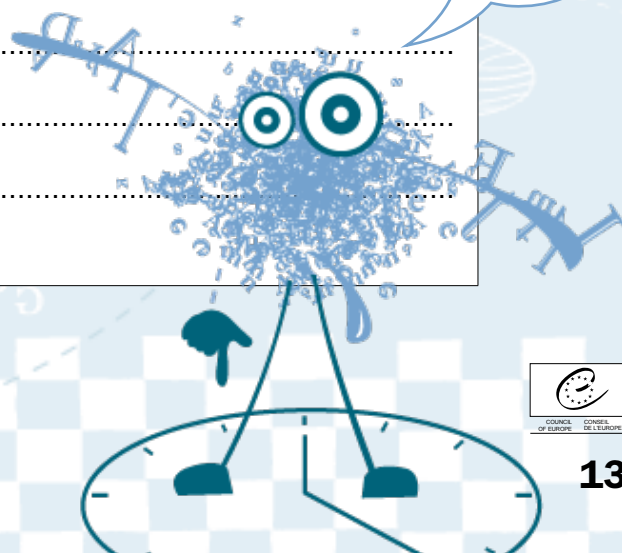
.....

.....

.....

.....

Vet
du hva du
lærer mest av å
gjøre? Gjør
det i dag!



Min språklæring

My language learning

Mein Sprachenlernen

Mon apprentissage des langues

Mi aprendizaje de lenguas

Fyll ut

<p>Språk Language Sprache Langue Lengua</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>Dette synes jeg er enkelt This is easy for me Das ist leicht für mich Ceci est facile pour moi Esto me parece fácil</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>fordi... because... weil... parce que... porque...</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>
<p>Språk Language Sprache Langue Lengua</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>Dette synes jeg er vanskelig I find this difficult Das finde ich schwierig Ceci est difficile pour moi Esto me parece difícil</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>fordi... because... weil... parce que... porque...</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>



Mine språkkilder

My Language Sources

Meine sprachlichen Quellen

Mes sources linguistiques

Mis fuentes lingüísticas

Fyll ut

Språk	Når	Aviser, blader, magasiner, brosjyrer og nettsider	Kommentarer/ Observasjoner
Language	When	Newspapers, magazines, brochures and websites	Comments/ Observations
Sprache	Wann	Zeitungen, Zeitschriften, Broschüren und Internetseiten	Kommentare/ Beobachtungen
Langue	Quand	Journaux, revues, magazines, dépliants et sites Internet	Commentaires/ Observations
Lengua	Cuándo	Periódicos, revistas, folletos y páginas web	Comentarios/ Observaciones
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....



Mine språkkilder	My Language Sources
Meine sprachlichen Quellen	Mes sources linguistiques
Mis fuentes lingüísticas	

Fyll ut

Språk	Når	Filmer, radio- og tv-programmer og lydbøker	Kommentarer/ Observasjoner
Language	When	Films, radio- and TV-programmes and audio books	Comments/ Observations
Sprache	Wann	Filme, Radio- und Fernseh- sendungen und Hörbücher	Kommentare/ Beobachtungen
Langue	Quand	Films et émissions de radio et de télévision et livres audio	Commentaires/ Observations
Lengua	Cuándo	Películas, programas de radio y televisión, y libros audio	Comentarios/ Observaciones
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Mine språkkilder

My Language Sources

Meine sprachlichen Quellen

Mes sources linguistiques

Mis fuentes lingüísticas

[Empty rectangular box]

Fyll ut

Språk	Når	Litteratur (dikt, noveller, romaner, tegneserier, m.m.)	Kommentarer/ Observasjoner
Language	When	Literature (poems, short stories, novels, comic strips etc.)	Comments/ Observations
Sprache	Wann	Literatur (Gedichte, Kurzgeschichten, Romane, Comics usw.)	Kommentare/ Beobachtungen
Langue	Quand	Oeuvres littéraires (poèmes, nouvelles, romans, bandes dessinées, etc.)	Commentaires/ Observations
Lengua	Cuándo	Literatura (poemas, cuentos, novelas, comics, etc.)	Comentarios/ Observaciones
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....



Mine språkkilder

My Language Sources

Meine sprachlichen Quellen

Mes sources linguistiques

Mis fuentes lingüísticas

Fyll ut

Språk Language Sprache	Når When Wann	Musikk Music Musik	Kommentarer/Observasjoner Comments/Observations Kommentare/ Beobachtungen Commentaires/Observations Comentarios/Observaciones
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....



Mine språkkilder	My Language Sources
Meine sprachlichen Quellen	Mes sources linguistiques
Mis fuentes lingüísticas	

Fyll ut

Språk Language Sprache	Når When Wann	Andre språkkilder Other language sources Andere sprachliche Quellen	Kommentarer/Observasjoner Comments/Observations Kommentare/ Beobachtungen
Lingue Lengua	Quand Cuándo	Autres sources linguistiques Otras fuentes lingüísticas	Commentaires/Observations Comentarios/Observaciones
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....



Mine interkulturelle observasjoner

My Intercultural Observations

Meine interkulturellen Beobachtungen

Mes observations interculturelles

Mis observaciones interculturales

Fyll ut

Språk	Når	Skole, arbeidsliv, fritid og sport	Kommentarer/ Observasjoner
Language	When	School, work, leisure and sports	Comments/ Observations
Sprache	Wann	Schule, Arbeit, Freizeit und Sport	Kommentare/ Beobachtungen
Langue Lengua	Quand Cuándo	École et vie professionnelle Escuela, vida laboral, tiempo libre y deporte	Commentaires/Observations Comentarios/ Observaciones
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....



Mine interkulturelle observasjoner

My Intercultural Observations

Meine interkulturellen Beobachtungen

Mes observations interculturelles

Mis observaciones interculturales

Fyll ut

Språk	Når	Skikker, omgangsformer, hilsing, høflighet og kroppsspråk	Kommentarer/ Observasjoner
Language	When	Customs, manners, greeting, politeness and body language	Comments/ Observations
Sprache	Wann	Gebräuche, Umgangsformen, Begrüßung, Höflichkeit und Körpersprache	Kommentare/ Beobachtungen
Langue	Quand	Coutumes, mœurs, vie sociale, façons de saluer, politesse et langage du corps	Commentaires/ Observations
Lengua	Cuándo	Costumbres, hábitos, vida social, formas de saludarse, cortesía y lenguaje del cuerpo	Comentarios/ Observaciones
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....



Mine interkulturelle observasjoner

My Intercultural Observations

Meine interkulturellen Beobachtungen

Mes observations interculturelles

Mis observaciones interculturales

Fyll ut

Språk	Når	Holdninger, verdier, religion og likestilling	Kommentarer/ Observasjoner
Language	When	Attitudes, values, religion and equal rights	Comments/ Observations
Sprache	Wann	Haltungen, Werte, Religion und Gleichberechtigung	Kommentare/ Beobachtungen
Langue	Quand	Attitudes, valeurs, religions et égalité	Commentaires/ Observations
Lengua	Cuándo	Actitudes, valores, religión e igualdad	Comentarios/ Observaciones
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....



Mine interkulturelle observasjoner	My Intercultural Observations
Meine interkulturellen Beobachtungen	Mes observations interculturelles
Mis observaciones interculturales	

Fyll ut

Språk	Når	Historie, tradisjoner og helligdager	Kommentarer/ Observasjoner
Language	When	History, traditions and public holidays	Comments/ Observations
Sprache	Wann	Geschichte, Traditionen und Feiertage	Kommentare/ Beobachtungen
Langue	Quand	Histoire, traditions et jours de fête	Commentaires/ Observations
Lengua	Cuándo	Historia, tradiciones y días festivos	Comentarios/ Observaciones
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....



Mine interkulturelle observasjoner

My Intercultural Observations

Meine interkulturellen Beobachtungen

Mes observations interculturelles

Mis observaciones interculturales

Fyll ut

Språk	Når	Andre interkulturelle observasjoner	Kommentarer/ Observasjoner
Language	When	Other intercultural observations	Comments/ Observations
Sprache	Wann	Andere interkulturelle Beobachtungen	Kommentare/ Beobachtungen
Langue	Quand	Autres observations interculturelles	Commentaires/ Observations
Lengua	Cuándo	Otras observaciones interculturales	Comentarios/ Observaciones
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Det viktigste er ikke reisemålet, men målet med reisen!

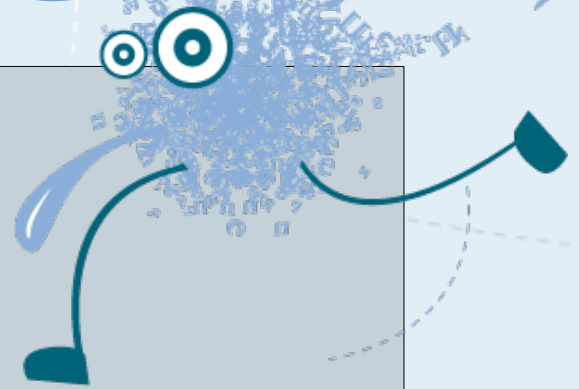
Mine språk- og kulturmøter

My meetings with language and culture

Meine Begegnungen mit Sprachen und Kulturen

Mes rencontres avec les langues et les cultures

Mis encuentros con las lenguas y las culturas



Fyll ut

Opplevelser som har gjort inntrykk på meg (besøk i land, kontakt med personer m.m.)

Experiences that have made an impression on me

Erlebnisse, die Eindruck auf mich gemacht haben

Expériences qui ont fait une impression sur moi

Experiencias que me han impresionado

Når	Hvor	Opplevelse	Likheter og ulikheter jeg ble oppmerksom på
When	Where	Experience	Similarities and differences that I became aware of
Wann	Wo	Erlebnis	Ähnlichkeiten und Unterschiede, die ich bemerkt habe
Quand	Où	Expérience	Similitudes et différences dont je me suis aperçu/e
Cuándo	Dónde	Experiencia	Similitudes y diferencias que noté
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....



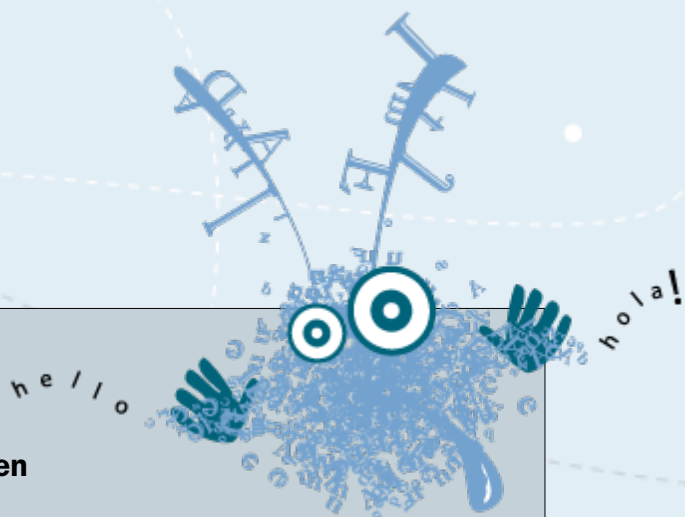
Mine språk- og kulturmøter

My meetings with language and culture

Meine Begegnungen mit Sprachen und Kulturen

Mes rencontres avec les langues et les cultures

Mis encuentros con las lenguas y las culturas



Språk
åpner
ører!

Fyll ut

Opplevelser som har gjort inntrykk på meg (besøk i land, kontakt med personer m.m.)

Experiences that have made an impression on me

Erlebnisse, die Eindruck auf mich gemacht haben

Expériences qui ont fait une impression sur moi

Experiencias que me han impresionado

Når	Misforståelser som har oppstått	... og hvordan jeg oppklarte dem!
When	Misunderstandings that that have arisen	... and how I cleared them up!
Wann	Missverständnisse, die ich erlebt habe	...und wie ich sie aufgeklärt habe!
Quand Cuándo	Malentendus qui se sont produits Malentendidos que se han producido	... et comment je les ai dissipés ! ... y ¡cómo los resolví!
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....



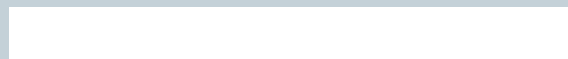
Min egen språkbiografi

Meine eigene Sprachenbiografie

Mi propia biografía lingüística

My own language biography

Ma propre biographie langagière



Fyll ut

A large rectangular area with horizontal dotted lines for writing. In the bottom right corner of this area, there is an illustration of a blue, letter-shaped character with large eyes, holding a brown pencil and drawing a thought bubble.

Språkbiografi Del 2

Mål, strategier og egenvurdering

Language Biography Part 2

Objectives, Strategies and Self-assessment

Sprachenbiografie Teil 2

Ziele, Strategien und Selbsteinschätzung

Biographie langagière 2ème partie

Objectifs, stratégies et autoévaluation

Biografía lingüística 2a parte

Objetivos, estrategias y autoevaluación

Med klare mål
er det lettere
å score!



I denne delen av *Språkbiografien* kan du sette deg egne mål for språklæringen din, vurdere deg selv og utvikle og utforske strategier for hvordan du lærer best.

Her finner du blant annet *sjekklist*er for fem forskjellige ferdigheter: *lesing, lytting, muntlig samhandling, muntlig produksjon og skriving*. Sjekklistene består av en rekke "jeg kan"-utsagn, som skal gjøre det lettere for deg å vurdere hvilket nivå du er på i hver ferdighet: A1, A2, B1, B2, C1 eller C2. Du har nådd et nivå hvis du kan mesteparten av det som er listet opp i en sjekkliste. I sjekklistene kan du også vise til produkter du har lagt i mappen din.

Sjekklistene bygger på Det europeiske rammeverket for språk. I Språkpasset kan du lage din egen språkprofil ved hjelp av en tabell som viser hvilket nivå du har nådd i de forskjellige ferdighetene.

Det høyeste nivået i Rammeverket er C2. En person som har nådd dette nivået, snakker ikke bare språket helt flytende, men har også lang livserfaring og er moden nok til å bruke språket i mange forskjellige situasjoner. Å nå dette nivået i noen ferdigheter kan være et mål for deg også etter endt grunnutdanning.

I tillegg til sjekklistene finnes det *strategisider* for de forskjellige ferdighetene. Med "strategier" mener vi her forskjellige metoder du kan benytte for å bli en bedre språkbruker. Du har sikkert egne strategier som du kan føye til!

Både sjekklistene og strategisidene er laget for å kunne brukes flere ganger, etter hvert som du utvikler deg. Alle sjekklistene er oversatt til engelsk, fransk, spansk og tysk, og de vil bli oversatt til enda flere språk etter hvert.



Lyttestrategier	Listening Strategies
Strategien zum Hörverstehen	Stratégies pour écouter
Estrategias de comprensión auditiva	

Jeg bruker denne strategien

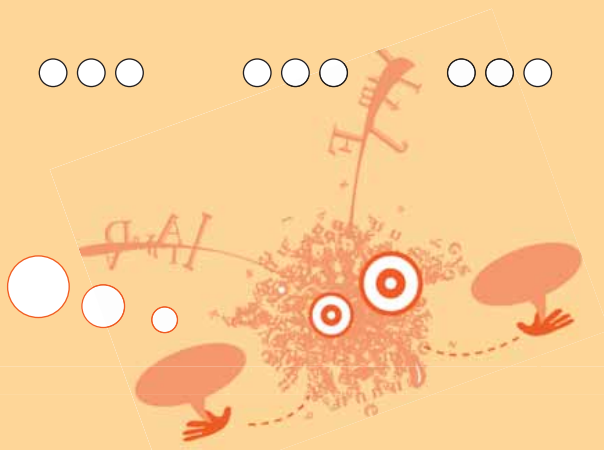
sjelden:

av og til:

ofte:

	Språk	Språk	Språk
Marker ved å fylle ut sirklene hvor ofte du bruker strategiene ovenfor når du leser. Noter i de åpne feltene andre strategier som hjelper deg å lese.			
Når noen snakker, kjenner jeg igjen ord og uttrykk fra andre språk jeg har lært.	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Jeg prøver å få med meg hovedinnholdet i det som blir sagt, selv om jeg ikke forstår alt.	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Jeg ber om forklaring dersom det er noe jeg ikke skjønner.	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Jeg tolker ansiktsuttrykk og kroppsspråk hos dem som snakker.	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Jeg benytter sjansen til å se filmer og TV-programmer og å høre på radio og musikk m.m. på dette språket.	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Annet:	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

"Internet" likner litt på "Internett"!



Lytting A1

Fyll inn datoer i rutene etter hvert som du setter deg mål og når dem.

Språk:					
Kan du vanligvis gjøre dette? Hva har du som mål / ønsker du å kunne? Hvilke mål har du nådd (eller hva kan du allerede)? Hva har du dokumentert i mappen din?	Når jeg satte meg dette målet	Dette kan jeg			Dokumentert i mappen?
		litt	ganske godt	veldig godt	
	Dato	Dato	Dato	Dato	Dato
Jeg kan forstå en del ord og veldig korte uttrykk om meg selv og min familie, hvis den andre snakker langsomt og tydelig.					
Jeg kan forstå enkle beskjeder i undervisningen.					
Jeg kan forstå navn på ting som finnes i klasserommet.					
Jeg kan forstå enkle korte hilsener og vendinger, som for eksempel <i>hei, takk</i> eller <i>vær så god</i> .					
Jeg kan forstå enkle spørsmål om meg selv, hvis den andre snakker langsomt og tydelig.					
Jeg kan forstå tall og priser.					
Jeg kan forstå navn på ukedager og måneder.					
Jeg kan forstå klokkeslett og datoer.					



Lytting A2 del 1

Fyll inn datoer i rutene etter hvert som du setter deg mål og når dem.

Språk:					
Kan du vanligvis gjøre dette? Hva har du som mål / ønsker du å kunne? Hvilke mål har du nådd (eller hva kan du allerede)? Hva har du dokumentert i mappen din?	Når jeg satte meg dette målet	Dette kan jeg			Dokumentert i mappen?
	Dato	litt	ganske godt	veldig godt	Dato
Jeg kan forstå det som blir sagt i enkle hverdags situasjoner, hvis det snakkes langsomt og tydelig.					
Jeg kan forstå dagligdagse ord og uttrykk om temaer som angår meg direkte, for eksempel skole eller familie.					
Jeg kan forstå dagligdagse ord og uttrykk som har med mine personlige interesser å gjøre, for eksempel hobbyer, dyr, ferie, musikk, TV eller reiser.					
Jeg kan forstå hovedtrekkene i enkle, tydelige beskjeder, for eksempel på telefonen eller på en jernbanestasjon.					
Jeg kan forstå enkle uttrykk, spørsmål og informasjon som direkte angår personlige behov, for eksempel det å handle, spise middag ute eller gå til lege.					

Fortsetter på neste side ►►►

i Oye, oye!

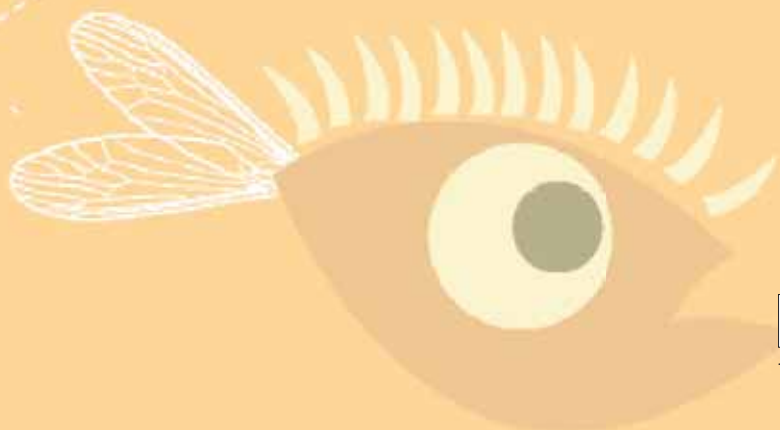
Lytting A2 del 2



Fyll inn datoer i rutene etter hvert som du setter deg mål og når dem.

Språk:

Kan du vanligvis gjøre dette? Hva har du som mål / ønsker du å kunne? Hvilke mål har du nådd (eller hva kan du allerede)? Hva har du dokumentert i mappen din?	Når jeg satte meg dette målet	Dette kan jeg			Dokumentert i mappen?
		litt	ganske godt	veldig godt	
	Dato	Dato	Dato	Dato	Dato
Jeg kan følge enkle veibeskrivelser.					
Jeg kan oppfatte temaet i samtaler hvis det snakkes langsomt og tydelig.					
Jeg kan forstå hovedinnholdet i TV-sendinger hvis det finnes bilder i tillegg.					



Lytting B1

Fyll inn datoer i rutene etter hvert som du setter deg mål og når dem.

Språk:					
Kan du vanligvis gjøre dette? Hva har du som mål / ønsker du å kunne? Hvilke mål har du nådd (eller hva kan du allerede)? Hva har du dokumentert i mappen din?	Når jeg satte meg dette målet	Dette kan jeg			Dokumentert i mappen?
		litt	ganske godt	veldig godt	
	Dato	Dato	Dato	Dato	Dato
Jeg kan følge en hverdagssamtale hvis det snakkes tydelig og på standardspråk.					
Jeg kan forstå hovedpoengene i en diskusjon om et kjent tema, hvis det snakkes tydelig og på standardspråk.					
Jeg kan følge korte fortellinger og lengre foredrag, hvis temaet er kjent og det brukes standardspråk.					
Jeg kan forstå hovedinnholdet i nyheter på radio og i lydopptak, hvis det snakkes tydelig og på standardspråk.					
Jeg kan forstå detaljerte anvisninger, nyheter og informasjon, for eksempel i værmeldinger eller på en telefonsvarer.					
Jeg kan følge mange TV-sendinger på standardspråk om temaer som interesserer meg.					



Lytting B2

Fyll inn datoer i rutene etter hvert som du setter deg mål og når dem.

Språk:					
Kan du vanligvis gjøre dette? Hva har du som mål / ønsker du å kunne? Hvilke mål har du nådd (eller hva kan du allerede)? Hva har du dokumentert i mappen din?	Når jeg satte meg dette målet	Dette kan jeg			Dokumentert i mappen?
		litt	ganske godt	veldig godt	
	Dato	Dato	Dato	Dato	Dato
Jeg kan forstå samtaler i hverdagssituasjoner på standardspråk om kjente og mindre kjente temaer.					
Jeg kan forstå informasjon og beskjeder om abstrakte og konkrete temaer på standardspråk, hvis det snakkes med normal hastighet.					
Jeg kan følge lengre samtaler på standardspråk som angår kulturelle, interkulturelle og sosiale temaer som for eksempel skikker, tradisjoner, levemåter eller mediene.					
Jeg kan følge komplekse argumentasjonsforløp hvis de er velstrukturerte.					
Jeg kan forstå de fleste TV-programmer, dokumentarer, intervjuer og filmer på standardspråk.					
Jeg kan følge de fleste radioprogrammer og lydopptak hvis det brukes standardspråk, og jeg kan tolke tonen og sinnsstemningen til den som snakker.					
Jeg kan oppfatte følelser og holdninger, som for eksempel kritikk, enighet, avvisning eller glede.					



Lytting C1

Fyll inn datoer i rutene etter hvert som du setter deg mål og når dem.

Språk:					
Kan du vanligvis gjøre dette? Hva har du som mål / ønsker du å kunne? Hvilke mål har du nådd (eller hva kan du allerede)? Hva har du dokumentert i mappen din?	Når jeg satte meg dette målet	Dette kan jeg			Dokumentert i mappen?
		litt	ganske godt	veldig godt	
	Dato	Dato	Dato	Dato	Dato
Jeg kan følge et muntlig innlegg eller en samtale av noen lengde, selv når innholdet er ustrukturert og det ikke finnes noen tydelig rød tråd.					
Jeg kan forstå et stort spekter av idiomatiske uttrykk og dagligdagse vendinger, og merke meg forandringer i stil og tonelag.					
Jeg kan forstå beskjeder som blir gitt over høyttaler, selv om lyd kvaliteten er dårlig, for eksempel på en jernbanestasjon eller under et sportsarrangement.					
Jeg kan forstå kompliserte tekniske instruksjoner, hvis jeg kjenner til de aktuelle produktene eller tjenestene på forhånd.					
Jeg kan forstå framleggingen av en rapport eller det som sies på en konferanse eller under et foredrag, hvis jeg er kjent med temaet, selv om både form og innhold kan være vanskelige å gripe fatt i.					
Jeg kan forstå en film uten altfor mye vanskelighet, selv om den inneholder mye slang og mange idiomatiske uttrykk.					



Lytting C2

Fyll inn datoer i rutene etter hvert som du setter deg mål og når dem.

Språk:					
Kan du vanligvis gjøre dette? Hva har du som mål / ønsker du å kunne? Hvilke mål har du nådd (eller hva kan du allerede)? Hva har du dokumentert i mappen din?	Når jeg satte meg dette målet	Dette kan jeg			Dokumentert i mappen?
		litt	ganske godt	veldig godt	
	Dato	Dato	Dato	Dato	Dato
Jeg har ingen problemer med å forstå muntlig språk, selv når det snakkes forholdsvis fort.					
Jeg kan forstå aksenter og dialekter som avviker noe fra standardspråket, hvis jeg kan bruke litt tid på å venne meg til dem.					
Jeg kan forstå de aller fleste filmer, teaterstykker og TV- og radioprogrammer uten problemer.					
Jeg kan forstå framleggingen av en rapport eller det som sies på en konferanse eller i et foredrag, selv om jeg ikke er kjent med temaet på forhånd.					
Jeg kan forstå kompliserte instruksjoner, selv om jeg ikke kjenner til de aktuelle tjenestene på forhånd.					
Jeg kan forstå de aller fleste idiomatiske uttrykk og dagligdagse vendinger jeg hører.					





Lesestrategier	Reading strategies
Lesestrategien	Stratégies pour lire
Estrategias de comprensión de lectura	

Jeg bruker denne strategien

sjelden:

av og til:

ofte:

Bak vanskelige gloser kan det skjule seg spennende historier, morsomme vitser eller gode råd!



Marker ved å fylle ut sirklene hvor ofte du bruker strategiene ovenfor når du prøver å forstå muntlig språk. Noter i de åpne feltene andre strategier som hjelper deg å forstå muntlig språk.

	Språk	Språk	Språk
Jeg kjenner igjen ord og uttrykk i teksten fra andre språk jeg har lært.	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Jeg ser på overskrift og bilder, ev. bilde-tekster, for å finne ut hva teksten kan dreie seg om.	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Jeg forsøker å først lese hele teksten, selv om jeg ikke forstår alle ordene.	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Jeg forsøker å plukke ut det viktigste i teksten.	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Jeg forsøker å forstå ukjente ord ut fra sammenhengen.	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Jeg bruker ordbok for å finne viktige ord jeg trenger for å forstå en tekst.	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Jeg leser ulike tekster som er skrevet på dette språket.	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Annet:			
<input type="text"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
<input type="text"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>





Lesing A1 del 1

Fyll inn datoer i rutene etter hvert som du setter deg mål og når dem.

Språk:

Kan du vanligvis gjøre dette? Hva har du som mål / ønsker du å kunne? Hvilke mål har du nådd (eller hva kan du allerede)? Hva har du dokumentert i mappen din?	Når jeg satte meg dette målet	Dette kan jeg			Dokumentert i mappen?
	Dato	litt	ganske godt	veldig godt	
Jeg kan forstå en del ord og veldig korte uttrykk som brukes i hverdagslivet.					
Jeg kan finne det jeg leter etter i blader, kataloger og lister, som for eksempel vareoversikter, sportstabeller og hitlister.					
Jeg kan forstå viktige nøkkelord og instruksjoner på Internett og i dataspill, som for eksempel <i>klikk</i> , <i>søk</i> , <i>gå til</i> og <i>start</i> .					
Jeg kan forstå korte, enkle hilsener, invitasjoner og beskjeder.					
Jeg kan forstå enkle instruksjoner der det brukes ord som <i>les</i> , <i>sett inn</i> eller <i>skriv</i> , eller der det er tydelige illustrasjoner og bare noen få ord.					
Jeg kan forstå tegneserier og bildehistorier når det er lett å gjette seg til hva ordene eller uttrykkene betyr.					

Fortsetter på neste side ►►►



Lesing A1 del 2

Fyll inn datoer i rutene etter hvert som du setter deg mål og når dem.

Språk:

Kan du vanligvis gjøre dette? Hva har du som mål / ønsker du å kunne? Hvilke mål har du nådd (eller hva kan du allerede)? Hva har du dokumentert i mappen din?	Når jeg satte meg dette målet	Dette kan jeg			Dokumentert i mappen?
	Dato	litt	ganske godt	veldig godt	
Jeg kan lese og synge med i sanger som jeg har hørt ofte, selv om jeg ikke forstår alle ordene.					
Jeg kan delvis forstå meningen i korte, enkle rim eller slagord når det brukes ord som er lette å gjette.					

Gjetting hjelper!
Gjett hvorfor!





Lesing A2 del 1

Fyll inn datoer i rutene etter hvert som du setter deg mål og når dem.

Språk:

Kan du vanligvis gjøre dette? Hva har du som mål / ønsker du å kunne? Hvilke mål har du nådd (eller hva kan du allerede)? Hva har du dokumentert i mappen din?	Når jeg satte meg dette målet	Dette kan jeg			Dokumentert i mappen?
		litt	ganske godt	veldig godt	
	Dato	Dato	Dato	Dato	Dato
Jeg kan forstå de fleste ord og uttrykk når det finnes illustrasjoner, for eksempel på plakater eller på nettsider.					
Jeg kan forstå det viktigste i korte, enkle faktatekster om emner jeg kjenner godt, for eksempel i ukeblader og aviser, på tekst-TV eller på Internett.					
Jeg kan finne fram til og forstå det jeg trenger å vite i enkle tekster av standardformat, som for eksempel menyer, bestillingslister, væroversikter, brosjyrer eller horoskoper.					
Jeg kan lete etter og vanligvis finne fram til enkel informasjon som jeg har bruk for på Internett.					
Jeg kan forstå meldinger på nettsider, som for eksempel <i>Glemt passordet</i> .					
Jeg kan forstå korte, enkle beskjeder fra personer som jeg kjenner godt eller som har samme interesser som jeg, for eksempel når jeg chatter på nettet, bruker elektroniske plattformer eller mottar e-post, SMS, postkort eller korte brev fra brevvenner.					

Fortsetter på neste side ►►►



Lesing A2 del 2

Fyll inn datoer i rutene etter hvert som du setter deg mål og når dem.

Språk:

Kan du vanligvis gjøre dette? Hva har du som mål / ønsker du å kunne? Hvilke mål har du nådd (eller hva kan du allerede)? Hva har du dokumentert i mappen din?	Når jeg satte meg dette målet	Dette kan jeg			Dokumentert i mappen?
		litt	ganske godt	veldig godt	
	Dato	Dato	Dato	Dato	Dato
Jeg kan forstå og bruke korte steg-for-steg-instruksjoner, for eksempel for å bruke telefonen, ta ut kontanter eller kjøpe drikke eller billetter fra automat.					
Jeg kan forstå enkle fortellinger hvis de handler om emner jeg kjenner godt, er rikt illustrert eller hvis jeg kan lytte samtidig som jeg leser.					
Jeg kan forstå og synge med i de fleste sanger som interesserer meg, selv om jeg ikke forstår alle ordene.					
Jeg kan få noe mening ut av enkle dikt, når det brukes ord og uttrykk jeg kjenner godt.					



Lesing B1 del 1

Fyll inn datoer i rutene etter hvert som du setter deg mål og når dem.

Språk:

Kan du vanligvis gjøre dette? Hva har du som mål / ønsker du å kunne? Hvilke mål har du nådd (eller hva kan du allerede)? Hva har du dokumentert i mappen din?	Når jeg satte meg dette målet	Dette kan jeg			Dokumentert i mappen?
		litt	ganske godt	veldig godt	
	Dato	Dato	Dato	Dato	Dato
Jeg kan forstå de viktigste poengene i de fleste enkle og konkrete faktatekster når strukturen i teksten er klar og emnet ikke er helt ukjent for meg.					
Jeg kan forstå detaljer i tekster om kjente emner, også når de handler om tanker og ideer, for eksempel korte artikler i ukeblader, sportsreferater eller intervjuer med kjendiser.					
Jeg kan finne fram til det jeg leter etter i tekster som jeg er vant med å lese, som for eksempel værmeldinger, faktasider på Internett og spørrekonkurranser.					
Jeg kan finne fram til Internett-sider om ulike emner og forstå det viktigste.					
Jeg kan forstå personlige brev eller lengre e-poster som beskriver noe som er skjedd, ønsker, følelser eller planer.					
Jeg kan forstå og bruke enkle instruksjoner, for eksempel i spill, bruksanvisninger for teknisk utstyr, oppskrifter eller instruksjoner for installasjon av dataprogrammer.					

Fortsetter på neste side ▶▶▶

Lire...
pour le plaisir !





Lesing B1 del 2

Fyll inn datoer i rutene etter hvert som du setter deg mål og når dem.

Språk:

Kan du vanligvis gjøre dette? Hva har du som mål / ønsker du å kunne? Hvilke mål har du nådd (eller hva kan du allerede)? Hva har du dokumentert i mappen din?	Når jeg satte meg dette målet	Dette kan jeg			Dokumentert i mappen?
		litt	ganske godt	veldig godt	
	Dato	Dato	Dato	Dato	Dato
Jeg kan følge handlingen i bøker og fortellinger som morsmålsbrukere på min alder ville like å lese, hvis jeg kan bruke ordbok eller ordliste for å forstå vanskelige ord.					
Jeg kan delvis forstå dikt og sanger som handler om saker jeg kjenner til eller lett kan forestille meg, hvis budskapet er tydelig og blir uttrykt direkte.					
Jeg kan skimlese lengre, klart strukturerte tekster, for å finne den informasjonen jeg leter etter.					



Lesing B2 del 1

Fyll inn datoer i rutene etter hvert som du setter deg mål og når dem.

Språk:

Kan du vanligvis gjøre dette? Hva har du som mål / ønsker du å kunne? Hvilke mål har du nådd (eller hva kan du allerede)? Hva har du dokumentert i mappen din?	Når jeg satte meg dette målet	Dette kan jeg			Dokumentert i mappen?
		litt	ganske godt	veldig godt	
	Dato	Dato	Dato	Dato	Dato
Jeg kan forstå i detalj lengre tekster som behandler emner og problemer som interesserer meg, dersom språket ikke er for spesialisert eller jeg kan bruke ordbok.					
Jeg kan se gjennom en lengre tekst og avgjøre om videre lesing vil lønne seg.					
Jeg kan forstå detaljer i faktatekster om et bredt spekter av emner, for eksempel i ukeblader eller på Internett.					
Jeg kan avgjøre hvilke deler av teksten jeg har bruk for hvis jeg bruker internettekster for å skaffe meg informasjon om et emne.					
Jeg kan forstå det viktigste i alle typer brev som jeg kan komme til å få, for eksempel fra klubber eller reisebyråer.					
Jeg kan forstå og bruke lengre instruksjoner som ikke er klart strukturert, for eksempel en bruksanvisning for TV eller et digitalt kamera, hvis jeg kan lese om igjen vanskelige avsnitt.					

Fortsetter på neste side ▶▶▶



Lesing B2 del 2

Fyll inn datoer i rutene etter hvert som du setter deg mål og når dem.

Språk:

Kan du vanligvis gjøre dette? Hva har du som mål / ønsker du å kunne? Hvilke mål har du nådd (eller hva kan du allerede)? Hva har du dokumentert i mappen din?	Når jeg satte meg dette målet	Dette kan jeg			Dokumentert i mappen?
		litt	ganske godt	veldig godt	
	Dato	Dato	Dato	Dato	Dato
Jeg kan uten særlige problemer lese de fleste skjønnlitterære bøker og fortellinger som interesserer meg, når jeg har vent meg til forfatterens måte å skrive på.					
Jeg kan forstå en del dikt og sanger som interesserer meg, selv om meningen ikke er uttrykt direkte.					
Jeg kan se forskjell på formell/høflig språkstil og uformell / mindre høflig stil.					



Lesing C1 del 1

Fyll inn datoer i rutene etter hvert som du setter deg mål og når dem.

Språk:

Kan du vanligvis gjøre dette? Hva har du som mål / ønsker du å kunne? Hvilke mål har du nådd (eller hva kan du allerede)? Hva har du dokumentert i mappen din?	Når jeg satte meg dette målet	Dette kan jeg			Dokumentert i mappen?
		litt	ganske godt	veldig godt	
	Dato	Dato	Dato	Dato	Dato
Jeg kan forstå faktatekster om emner jeg har liten kjennskap til, hvis jeg kan slå spesielle termer opp i en ordbok.					
Jeg kan forstå og følge argumentasjonsrekken i drøftende tekster, for eksempel lengre avisartikler, og bare unntaksvis måtte bruke ordbok.					
Jeg kan hurtig lese gjennom en hvilken som helst lang og kompleks tekst, for eksempel en bok eller artikkel, for å finne spesielle opplysninger eller for å se hva den inneholder.					
Jeg kan forstå informasjon på Internett så godt at jeg kan uttrykke den med egne ord.					
Jeg kan se forskjell på godt og dårlig skrevne artikler på Internett.					
Jeg kan forstå i detalj så godt som alle typer brev som jeg kan komme til å få, og bare unntaksvis måtte bruke ordbok.					

Fortsetter på neste side ►►►



Lesing C1 del 2

Fyll inn datoer i rutene etter hvert som du setter deg mål og når dem.

Språk:

Kan du vanligvis gjøre dette? Hva har du som mål / ønsker du å kunne? Hvilke mål har du nådd (eller hva kan du allerede)? Hva har du dokumentert i mappen din?	Når jeg satte meg dette målet	Dette kan jeg			Dokumentert i mappen?
		litt	ganske godt	veldig godt	
	Dato	Dato	Dato	Dato	Dato
Jeg kan forstå og bruke lange og komplekse instruksjoner uten å ha språklige problemer.					
Jeg kan lese nesten alle bøker og noveller som interesserer meg.					
Jeg kan få tak i budskapet i så godt som alle dikt og sanger som interesserer meg.					
Jeg kan skjelne mellom ulike nivåer av språk og legge merke til når forfatteren bevisst manipulerer stilen for å få fram et poeng, for eksempel ved å bruke ironi.					



Lesing C2

Fyll inn datoer i rutene etter hvert som du setter deg mål og når dem.

Språk:

Kan du vanligvis gjøre dette? Hva har du som mål / ønsker du å kunne? Hvilke mål har du nådd (eller hva kan du allerede)? Hva har du dokumentert i mappen din?	Når jeg satte meg dette målet	Dette kan jeg			Dokumentert i mappen?
		litt	ganske godt	veldig godt	
	Dato	Dato	Dato	Dato	Dato
Jeg kan oppfatte ordspill og bruk av ironi eller satire og forstå tekster med skjult budskap.					
Jeg kan forstå tekster som er skrevet på svært uformelt språk, og som inneholder mange idiomatiske uttrykk og mye slang.					
Jeg kan forstå bruksanvisninger, regelverk og kontrakter, også når jeg ikke kjenner spesielt godt til fagområdet.					
Jeg kan lese tekster i ulike sjangre (poesi, prosa, skuespill) fra forskjellige litterære perioder.					
Jeg kan lese komplekse tekster som for eksempel kronikker og satiriske innlegg med indirekte og tvetydig budskap.					
Jeg kan gjenkjenne forskjellige litterære grep som ordspill, metaforer, konnotasjoner, symboler eller tvetydighet, og se hvordan de påvirker teksten.					

tør... tør ikke...
tør... tør ikke.. tør!

Strategier for muntlig samhandling

Strategies for interaction

Strategien für Teilnahme an Gesprächen

Stratégies pour prendre part à une conversation

Estrategias de interacción oral

Jeg bruker denne strategien

- sjelden:
- av og til:
- ofte:

Marker ved å fylle ut sirklene hvor ofte du bruker strategiene nedenfor når du bruker språket muntlig. Noter i de åpne feltene andre strategier som hjelper deg å bruke språket muntlig.

	Språk	Språk	Språk
Jeg øver meg på å snakke språket.	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Jeg tør å snakke selv om jeg vet at jeg gjør feil.	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Hvis jeg mangler et ord, prøver jeg å finne en annen måte å uttrykke meg på.	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Jeg får den jeg snakker med til å hjelpe meg å formulere en setning.	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Jeg signaliserer med kroppsspråk det jeg har lyst til å formidle.	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Annet:	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>



Muntlig samhandling A1

Fyll inn datoer i rutene etter hvert som du setter deg mål og når dem.

Språk:					
Kan du vanligvis gjøre dette? Hva har du som mål / ønsker du å kunne? Hvilke mål har du nådd (eller hva kan du allerede)? Hva har du dokumentert i mappen din?	Når jeg satte meg dette målet	Dette kan jeg			Dokumentert i mappen?
		litt	ganske godt	veldig godt	
	Dato	Dato	Dato	Dato	Dato
Jeg kan si hvem jeg er, spørre hva andre personer heter og presentere noen.					
Jeg kan hilse, ta farvel og bruke noen høflige uttrykk.					
Jeg kan forstå og stille enkle spørsmål om ting vi gjør i undervisningen, dersom det snakkes langsomt og tydelig.					
Jeg kan spørre etter betydningen av et ord eller hva noe heter på fremmedspråket.					
Jeg kan be noen om noe og gi noe til noen.					
Jeg kan stille enkle spørsmål i butikken, på kafé osv., og eventuelt bruke kroppsspråk i tillegg.					
Jeg kan forstå og bruke tall, for eksempel telefonnumre eller priser.					
Jeg kan forstå klokkeslett og datoer.					

Muntlig samhandling A2 del 1

Fyll inn datoer i rutene etter hvert som du setter deg mål og når dem.

Språk:					
Kan du vanligvis gjøre dette? Hva har du som mål / ønsker du å kunne? Hvilke mål har du nådd (eller hva kan du allerede)? Hva har du dokumentert i mappen din?	Når jeg satte meg dette målet	Dette kan jeg			Dokumentert i mappen?
		litt	ganske godt	veldig godt	
	Dato	Dato	Dato	Dato	Dato
Jeg kan gjøre meg forstått ved hjelp av enkelt språk, hvis jeg får hjelp.					
Jeg kan invitere noen og reagere på innbydelser, forslag og beklagelser, og jeg kan reagere hvis noen spør meg om lov til noe.					
Jeg kan forstå og reagere når noen snakker til meg om dagligdagse ting, hvis jeg kan spørre om hjelp.					
Jeg kan diskutere og gjøre enkle avtaler om hva vi skal gjøre, hvor vi skal, når vi skal møtes osv.					
Jeg kan stille og svare på enkle spørsmål som angår temaer jeg kjenner godt, for eksempel skole, familie, hobbyer, musikk eller sport.					
Jeg kan chatte med noen på Internett om ting som interesserer meg.					
Jeg kan gjennomføre enkle telefonsamtaler, for eksempel si hvem jeg er, spørre etter noen, oppgi telefonnummeret mitt eller forstå en enkel beskjed.					
Jeg kan be noen om å gjenta noe de har sagt eller snakke langsomt, hvis jeg ikke forstår.					

Fortsetter på neste side ►►►

Muntlig samhandling A2 del 2

Fyll inn datoer i rutene etter hvert som du setter deg mål og når dem.

Språk:					
Kan du vanligvis gjøre dette? Hva har du som mål / ønsker du å kunne? Hvilke mål har du nådd (eller hva kan du allerede)? Hva har du dokumentert i mappen din?	Når jeg satte meg dette målet	Dette kan jeg			Dokumentert i mappen?
		litt	ganske godt	veldig godt	
	Dato	Dato	Dato	Dato	
Jeg kan på en enkel måte uttrykke hva jeg synes om noe og begrunne min holdning.					
Jeg kan delta i korte samtaler med venner om felles interesser.					
Jeg kan gi eller følge enkle instruksjoner, som for eksempel veibeskrivelser.					
Jeg kan uttrykke at jeg er enig eller uenig med noen.					

Muntlig samhandling B1 del 1

Fyll inn datoer i rutene etter hvert som du setter deg mål og når dem.

Språk:					
Kan du vanligvis gjøre dette? Hva har du som mål / ønsker du å kunne? Hvilke mål har du nådd (eller hva kan du allerede)? Hva har du dokumentert i mappen din?	Når jeg satte meg dette målet	Dette kan jeg			Dokumentert i mappen?
		litt	ganske godt	veldig godt	
	Dato	Dato	Dato	Dato	Dato
Jeg kan delta i de fleste samtaler om temaer jeg har god kjennskap til eller er interessert i, hvis den andre snakker tydelig og holder seg til standardspråk.					
Jeg kan reagere på hva andre sier i hverdagssamtaler, for å vise at jeg forstår og er interessert.					
Jeg kan sjekke at andre forstår hva jeg sier.					
Jeg kan delta i lengre samtaler med venner om temaer vi er interessert i.					
Jeg kan uttrykke og reagere på følelser som overraskelse, glede, tristhet, usikkerhet eller likegyldighet.					
Jeg kan gå inn i samtaler om kjente temaer.					
Jeg kan hjelpe med å løse praktiske problemer, for eksempel i et prosjektarbeid, si hva jeg synes og spørre andre hva de tenker.					

Fortsetter på neste side ►►►

Muntlig samhandling B1 del 2

Fyll inn datoer i rutene etter hvert som du setter deg mål og når dem.

Språk:					
Kan du vanligvis gjøre dette? Hva har du som mål / ønsker du å kunne? Hvilke mål har du nådd (eller hva kan du allerede)? Hva har du dokumentert i mappen din?	Når jeg satte meg dette målet	Dette kan jeg			Dokumentert i mappen?
		litt	ganske godt	veldig godt	
	Dato	Dato	Dato	Dato	Dato
Jeg kan takle de fleste hverdagssituasjoner.					
Jeg kan chatte forholdsvis lenge på Internett med andre som har de samme interessene som jeg.					
Jeg kan forklare hvorfor noe er et problem, og kommentere andres meninger.					

Muntlig samhandling B2 del 1

Fyll inn datoer i rutene etter hvert som du setter deg mål og når dem.

Språk:					
Kan du vanligvis gjøre dette? Hva har du som mål / ønsker du å kunne? Hvilke mål har du nådd (eller hva kan du allerede)? Hva har du dokumentert i mappen din?	Når jeg satte meg dette målet	Dette kan jeg			Dokumentert i mappen?
		litt	ganske godt	veldig godt	
	Dato	Dato	Dato	Dato	
Jeg kan uten problemer delta i generelle samtaler, snakke flytende og naturlig og bruke riktig språkregister.					
Jeg kan gjøre meg forstått på de fleste områder overfor andre som snakker språket godt.					
Jeg kan delta i lange samtaler om kjente emner, for eksempel med noen som er på besøk.					
Jeg kan delta i lengre diskusjoner og debatter om personlige, kulturelle, interkulturelle og sosiale temaer.					
Jeg kan oppsummere det som er blitt sagt i en diskusjon.					
Jeg kan utveksle detaljert informasjon om noe jeg er spesielt interessert i.					
Jeg kan uttrykke og reagere på følelser, holdninger, meninger, sinnsstemninger og synspunkter.					

Fortsetter på neste side ►►►

Muntlig samhandling B2 del 2

Fyll inn datoer i rutene etter hvert som du setter deg mål og når dem.

Språk:

Kan du vanligvis gjøre dette? Hva har du som mål / ønsker du å kunne? Hvilke mål har du nådd (eller hva kan du allerede)? Hva har du dokumentert i mappen din?	Når jeg satte meg dette målet	Dette kan jeg			Dokumentert i mappen?
		litt	ganske godt	veldig godt	
	Dato	Dato	Dato	Dato	Dato
Jeg kan klare meg uten problemer når jeg blir intervjuet eller intervjuer andre.					
Jeg kan si fra hvis jeg har språklige problemer, og forutse eller oppklare eventuelle misforståelser.					

Muntlig samhandling C1

Fyll inn datoer i rutene etter hvert som du setter deg mål og når dem.

Språk:					
Kan du vanligvis gjøre dette? Hva har du som mål / ønsker du å kunne? Hvilke mål har du nådd (eller hva kan du allerede)? Hva har du dokumentert i mappen din?	Når jeg satte meg dette målet	Dette kan jeg			Dokumentert i mappen?
		litt	ganske godt	veldig godt	
	Dato	Dato	Dato	Dato	Dato
Jeg kan gjøre meg forstått uten problemer overfor andre som snakker språket godt.					
Jeg kan oppklare alle mulige slags misforståelser og forstå mer eller mindre alt i en samtale.					
Jeg kan si ting på forskjellige måter, avhengig av hvem jeg snakker med.					
Jeg kan bruke språket fritt og uten problemer over lengre tid, for eksempel under et opphold i en familie i utlandet.					
Jeg kan delta i de fleste diskusjoner og debatter med flere deltakere, selv om temaet ikke er velkjent.					
Jeg kan videreformidle detaljert informasjon, selv om jeg får den på mitt eget språk.					

Muntlig samhandling C2

Fyll inn datoer i rutene etter hvert som du setter deg mål og når dem.

Språk:					
Kan du vanligvis gjøre dette? Hva har du som mål / ønsker du å kunne? Hvilke mål har du nådd (eller hva kan du allerede)? Hva har du dokumentert i mappen din?	Når jeg satte meg dette målet	Dette kan jeg			Dokumentert i mappen?
		litt	ganske godt	veldig godt	
	Dato	Dato	Dato	Dato	Dato
Jeg kan uten anstrengelse delta aktivt i en hvilken som helst samtale, diskusjon eller debatt med personer som har dette språket som morsmål.					
Jeg kan tilpasse språk, tone og gester til de personene jeg snakker med, og til samtalens kontekst.					
Jeg kan reagere spontant på en uventet oppringing og uten anstrengelse bruke riktig språkregister.					
Jeg kan forstå og bruke idiomatiske og hverdagslige uttrykk og er bevisst på hvilke implisitte betydninger de har, og hvilke assosiasjoner de kan vekke.					
Jeg kan uttrykke meg naturlig og utvungent, og hvis jeg leter etter et ord, kan jeg gå tilbake og formulere meg på nytt så smidig at samtalepartneren min nesten ikke legger merke til det.					



Strategier for muntlig produksjon

Strategies for Oral Production

Strategien für zusammenhängendes Sprechen

Stratégies pour parler en continu

Estrategias de expresión oral

Jeg bruker denne strategien

- sjelden:
- av og til:
- ofte:

Marker ved å fylle ut sirklene hvor ofte du bruker strategiene nedenfor når du bruker språket muntlig. Noter i de åpne feltene andre strategier som hjelper deg å bruke språket muntlig.

	Språk	Språk	Språk
Jeg øver meg på å snakke språket.	<input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/>	<input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/>	<input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/>
Jeg tør å snakke selv om jeg vet at jeg gjør feil.	<input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/>	<input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/>	<input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/>
Hvis jeg mangler et ord, prøver jeg å finne en annen måte å uttrykke meg på.	<input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/>	<input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/>	<input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/>
Jeg får den jeg snakker med til å hjelpe meg å formulere en setning.	<input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/>	<input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/>	<input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/>
Jeg signaliserer med kroppsspråk det jeg har lyst til å formidle.	<input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/>	<input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/>	<input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/>
Annet:			
<input type="text"/>	<input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/>	<input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/>	<input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/>
<input type="text"/>	<input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/>	<input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/>	<input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/>



Muntlig produksjon A1

Fyll inn datoer i rutene etter hvert som du setter deg mål og når dem.

Språk:

Kan du vanligvis gjøre dette? Hva har du som mål / ønsker du å kunne? Hvilke mål har du nådd (eller hva kan du allerede)? Hva har du dokumentert i mappen din?	Når jeg satte meg dette målet	Dette kan jeg			Dokumentert i mappen?
		litt	ganske godt	veldig godt	
	Dato	Dato	Dato	Dato	Dato
Jeg kan si litt om meg selv, min familie og hvor jeg bor.					
Jeg kan bruke noen ord og uttrykk for å hilse på noen og være høflig, som <i>hei, ha det bra og takk</i> .					
Jeg kan bruke noen ord og uttrykk som er nyttige i språktimene, som <i>Jeg forstår ikke, Kan du gjenta og Unnskyld at jeg kommer for sent</i> .					
Jeg kan si litt om personer og steder som jeg kjenner godt.					
Jeg kan bruke tidsbegreper om klokkeslett, dager, uker m.m.					
Jeg kan si litt om hva jeg liker og om mine hobbyer.					
Jeg kan framføre tekster jeg har lært utenat, som for eksempel rim, regler eller dikt.					



Muntlig produksjon A2

Fyll inn datoer i rutene etter hvert som du setter deg mål og når dem.

Språk:					
Kan du vanligvis gjøre dette? Hva har du som mål / ønsker du å kunne? Hvilke mål har du nådd (eller hva kan du allerede)? Hva har du dokumentert i mappen din?	Når jeg satte meg dette målet	Dette kan jeg			Dokumentert i mappen?
	Dato	litt	ganske godt	veldig godt	Dato
Jeg kan stille enkle spørsmål og gi enkle svar.					
Jeg kan si hva jeg liker eller ikke liker.					
Jeg kan beskrive personer, ting og steder jeg kjenner godt på en enkel måte.					
Jeg kan gi enkle forklaringer ved hjelp av et kart eller en tegning.					
Jeg kan gi en kort presentasjon av noe jeg har god kjennskap til og har forberedt.					
Jeg kan si noe for å opprette kontakt med noen jeg treffer for første gang.					
Jeg kan på en enkel måte si hva jeg synes om noe.					
Jeg kan fortelle om ting som jeg gjør ofte.					
Jeg kan fortelle litt om noe som har skjedd.					



Muntlig produksjon B1

Fyll inn datoer i rutene etter hvert som du setter deg mål og når dem.

Språk:					
Kan du vanligvis gjøre dette? Hva har du som mål / ønsker du å kunne? Hvilke mål har du nådd (eller hva kan du allerede)? Hva har du dokumentert i mappen din?	Når jeg satte meg dette målet	Dette kan jeg			Dokumentert i mappen?
		litt	ganske godt	veldig godt	
	Dato	Dato	Dato	Dato	Dato
Jeg kan fortelle om noe jeg har opplevd, og om egne reaksjoner, drømmer, forhåpninger og ambisjoner.					
Jeg kan snakke om ting jeg vil gjøre i framtiden.					
Jeg kan snakke om abstrakte ting som filmer eller musikk, og beskrive mine reaksjoner.					
Hvis jeg får forberede meg, kan jeg gi en forståelig presentasjon og svare på klare spørsmål.					
Jeg kan kort beskrive hvordan jeg gjør noe, for eksempel lage mat eller stelle et dyr.					
Jeg kan kort gjøre rede for og begrunne mine meninger, planer og handlinger.					
Jeg kan kort gjengi handlingen i en film jeg har sett eller en bok jeg har lest.					



Muntlig produksjon B2

Fyll inn datoer i rutene etter hvert som du setter deg mål og når dem.

Språk:					
Kan du vanligvis gjøre dette? Hva har du som mål / ønsker du å kunne? Hvilke mål har du nådd (eller hva kan du allerede)? Hva har du dokumentert i mappen din?	Når jeg satte meg dette målet	Dette kan jeg			Dokumentert i mappen?
		litt	ganske godt	veldig godt	
	Dato	Dato	Dato	Dato	Dato
Jeg kan uten store problemer uttrykke det meste av det jeg vanligvis uttrykker i mitt eget språk.					
Jeg kan gi detaljerte beskrivelser av en rekke personlige, kulturelle, interkulturelle og sosiale temaer.					
Jeg kan argumentere for mine meninger og diskutere fordeler og ulemper ved forskjellige synspunkter.					
Jeg kan oppsummere noe som er blitt sagt.					
Jeg kan gi en klar og systematisk oppbygd presentasjon, og framheve og understreke viktige punkter.					
Jeg kan diskutere og begrunne min holdning til et aktuelt tema.					
Jeg kan bygge opp en argumentasjonskjede, føye tankene logisk sammen og underbygge poengene med passende eksempler.					
Jeg kan løsrive meg fra en forberedt tekst og følge opp poenger som kommer fra tilhørere.					





Muntlig produksjon C1

Fyll inn datoer i rutene etter hvert som du setter deg mål og når dem.

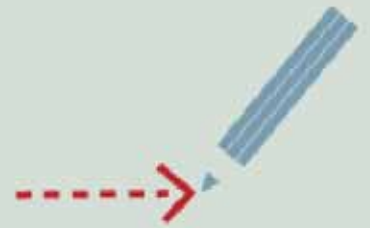
Språk:					
Kan du vanligvis gjøre dette? Hva har du som mål / ønsker du å kunne? Hvilke mål har du nådd (eller hva kan du allerede)? Hva har du dokumentert i mappen din?	Når jeg satte meg dette målet	Dette kan jeg			Dokumentert i mappen?
	Dato	litt	ganske godt	veldig godt	Dato
Jeg kan med liten anstrengelse uttrykke praktisk talt alt jeg vanligvis uttrykker i mitt eget språk.					
Jeg kan konsentrere meg om hva jeg sier, og må bare sjelden tenke på hvordan jeg sier det.					
Jeg kan bruke språket fritt i lengre perioder og med bare få problemer, for eksempel når jeg er i en familie.					
Jeg kan videreformidle detaljert informasjon, selv om jeg får den på mitt eget språk.					
Jeg kan gi detaljerte presentasjoner og takle avbrudd og spørsmål, uten å tenke noe spesielt på språket.					



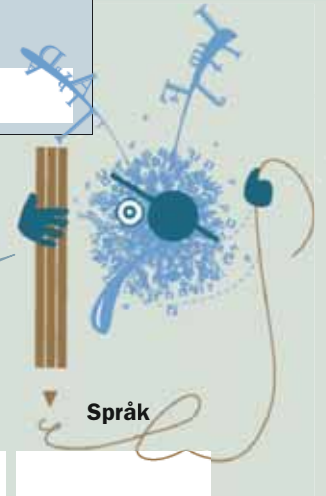
Muntlig produksjon C2

Fyll inn datoer i rutene etter hvert som du setter deg mål og når dem.

Språk:					
Kan du vanligvis gjøre dette? Hva har du som mål / ønsker du å kunne? Hvilke mål har du nådd (eller hva kan du allerede)? Hva har du dokumentert i mappen din?	Når jeg satte meg dette målet	Dette kan jeg			Dokumentert i mappen?
	Dato	litt	ganske godt	veldig godt	Dato
Jeg kan gi en klar og velstrukturert presentasjon hvor jeg viderefremidler detaljert informasjon, argumenter og påstander hentet fra forskjellige kilder.					
Jeg kan greie ut om diverse saksforhold, presentere forskjellige synspunkter, understreke viktig informasjon og eliminere tvetydigheter, for eksempel i et foredrag.					
Jeg kan uttrykke meg naturlig og utvungent, og hvis jeg leter etter et ord, kan jeg gå tilbake og formulere meg på nytt så smidig at tilhørerne mine nesten ikke legger merke til det.					
Jeg kan bruke idiomatiske og hverdagslige uttrykk med stor sikkerhet og er bevisst på hvilke implisitte betydninger de har, og hvilke assosiasjoner de kan vekke.					
Jeg kan uttrykke meg grammatikalsk riktig, selv om jeg bruker komplekst og avansert språk og oppmerksomheten min er rettet mot noe annet.					



Skrivestrategier	Writing Strategies
Schreibstrategien	Stratégies pour écrire
Estrategias de expresión escrita	



Jeg bruker denne strategien

sjelden:

av og til:

ofte:

Skriv ohoi!

Marker ved å fylle ut sirklene hvor ofte du bruker strategiene ovenfor når du skriver. Noter i de åpne feltene andre strategier som hjelper deg å skrive.

Språk	Språk	Språk

Jeg bruker andre tekster som modell når jeg skriver.

<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
--	--	--

Jeg forsøker å skrive direkte på dette språket.

<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
--	--	--

Jeg lager tankekart og forsøker å organisere det jeg vil skrive, før jeg begynner på selve teksten.

<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
--	--	--

Jeg bruker hjelpemidler for å finne og sjekke ord jeg trenger for å skrive.

<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
--	--	--

Jeg forsøker å bruke nyttige ord som binder teksten sammen.

<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
--	--	--

Jeg prøver å strukturere teksten min i avsnitt.

<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
--	--	--

Jeg bruker respons fra andre for å forbedre tekstene mine.

<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
--	--	--

Annet:

<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
--	--	--

<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
--	--	--



Skriving A1

Fyll inn datoer i rutene etter hvert som du setter deg mål og når dem.

Språk:

Kan du vanligvis gjøre dette? Hva har du som mål / ønsker du å kunne? Hvilke mål har du nådd (eller hva kan du allerede)? Hva har du dokumentert i mappen din?	Når jeg satte meg dette målet	Dette kan jeg			Dokumentert i mappen?
		litt	ganske godt	veldig godt	
	Dato	Dato	Dato	Dato	Dato
Jeg kan bruke noen ord og uttrykk om meg selv, min familie, hvor jeg bor og min skole.					
Jeg kan skrive enkle setninger hvis jeg får hjelp eller følger et mønster jeg har lært.					
Jeg kan sette navn på kjente ting i illustrasjoner, for eksempel mat, klær, bygninger og aktiviteter.					
Jeg kan bruke noen ord og uttrykk som beskriver ting og personer.					
Jeg kan skrive en hilsen på et postkort, korte beskjeder eller tekstmeldinger.					
Jeg kan fylle ut detaljer om meg selv i et skjema.					
Jeg kan fylle ut enkle lister eller tabeller, for eksempel timeplaner.					
Jeg kan bruke ord og uttrykk på internettsider eller i dataspill.					

Skriving A2 del 1

Fyll inn datoer i rutene etter hvert som du setter deg mål og når dem.

Språk:					
Kan du vanligvis gjøre dette? Hva har du som mål / ønsker du å kunne? Hvilke mål har du nådd (eller hva kan du allerede)? Hva har du dokumentert i mappen din?	Når jeg satte meg dette målet	Dette kan jeg			Dokumentert i mappen?
		litt	ganske godt	veldig godt	
	Dato	Dato	Dato	Dato	
Jeg kan skrive egne enkle setninger.					
Jeg kan knytte sammen enkle setninger med for eksempel <i>og</i> , <i>men</i> eller <i>så</i> .					
Jeg kan lage enkle spørsmål.					
Jeg kan skrive enkel informasjon inn i skjemaer, lister eller tabeller.					
Jeg kan skrive enkle tekster om meg selv eller om ting og personer som jeg kjenner godt.					
Jeg kan skrive enkle tekster om ting jeg liker å gjøre eller er interessert i.					
Jeg kan skrive enkle fortellinger.					
Jeg kan skrive korte brev eller e-poster der jeg forteller noe om hverdagen min til noen jeg kjenner godt.					

Fortsetter på neste side ►►►

Skriving A2 del 2

Fyll inn datoer i rutene etter hvert som du setter deg mål og når dem.

Språk:					
Kan du vanligvis gjøre dette? Hva har du som mål / ønsker du å kunne? Hvilke mål har du nådd (eller hva kan du allerede)? Hva har du dokumentert i mappen din?	Når jeg satte meg dette målet	Dette kan jeg			Dokumentert i mappen?
		litt	ganske godt	veldig godt	
	Dato	Dato	Dato	Dato	
Jeg kan skrive korte informasjonsbiter på Internett eller i dataspill.					
Jeg kan skrive veldig enkle dikt.					
Jeg kan skrive korte dialoger.					

Skriving B1 del 1

Fyll inn datoer i rutene etter hvert som du setter deg mål og når dem.

Språk:					
Kan du vanligvis gjøre dette? Hva har du som mål / ønsker du å kunne? Hvilke mål har du nådd (eller hva kan du allerede)? Hva har du dokumentert i mappen din?	Når jeg satte meg dette målet	Dette kan jeg			Dokumentert i mappen?
		litt	ganske godt	veldig godt	
	Dato	Dato	Dato	Dato	Dato
Jeg kan skrive enkle, sammenhengende tekster om tema jeg er interessert i, hvis jeg kan bruke ordbok og oppslagsverk.					
Jeg kan skrive beskrivelser av personer, steder eller ting som jeg kjenner godt eller kan forestille meg.					
Jeg har et godt nok ordforråd til å uttrykke meg om de fleste temaer knyttet til hverdagen min, og jeg kan bruke noen språkstrukturer og idiomatiske uttrykk.					
Jeg kan skrive enkle fortellinger om noe som har hendt.					
Jeg kan skrive lengre brev eller e-poster til noen jeg kjenner, for å si hva jeg synes om enkelte ting og hva jeg føler.					
Jeg kan delta i chat på Internett hvis jeg er godt kjent med temaet.					
Jeg kan skrive beskjeder og brev for å meddele noe eller for å foreslå å gjøre noe eller gå et sted.					
Jeg kan fylle ut tabeller og lister med detaljert informasjon.					

Fortsetter på neste side ►►►

Skriving B1 del 2

Fyll inn datoer i rutene etter hvert som du setter deg mål og når dem.

Språk:

Kan du vanligvis gjøre dette? Hva har du som mål / ønsker du å kunne? Hvilke mål har du nådd (eller hva kan du allerede)? Hva har du dokumentert i mappen din?	Når jeg satte meg dette målet	Dette kan jeg			Dokumentert i mappen?
	Dato	litt	ganske godt	veldig godt	
Jeg kan skrive enkle anvisninger for hvordan man gjør ting som jeg ofte gjør selv.					
Jeg kan skrive dikt og sanger som har korte, enkle tekstlinjer eller uttrykker velkjente tanker.					
Jeg kan skrive tekster som låner ord og uttrykk fra Internett og andre kilder, for eksempel i prosjektarbeid.					

Skriving B2 del 1

Fyll inn datoer i rutene etter hvert som du setter deg mål og når dem.

Språk:					
Kan du vanligvis gjøre dette? Hva har du som mål / ønsker du å kunne? Hvilke mål har du nådd (eller hva kan du allerede)? Hva har du dokumentert i mappen din?	Når jeg satte meg dette målet	Dette kan jeg			Dokumentert i mappen?
		litt	ganske godt	veldig godt	
	Dato	Dato	Dato	Dato	
Jeg kan skrive lange, detaljerte og klart strukturerte tekster om forskjellige tema.					
Jeg kan skrive fargerike og detaljerte beskrivelser av personer, steder og ting.					
Jeg kan skrive fortellinger som er "hele" og logiske.					
Jeg kan skrive tekster som diskuterer temaer som jeg har klare meninger om, og jeg kan argumentere for mine tanker.					
Jeg kan skrive mer eller mindre formelle brev, alt etter hvor godt jeg kjenner personen jeg skriver til.					
Jeg kan skrive CV-er.					
Jeg kan skrive rapporter om noe jeg har deltatt i, for eksempel et prosjekt.					
Jeg kan skrive detaljerte beskrivelser av ting jeg er vant til å gjøre.					

Fortsetter på neste side ►►►

Skriving B2 del 2

Fyll inn datoer i rutene etter hvert som du setter deg mål og når dem.

Språk:

Kan du vanligvis gjøre dette? Hva har du som mål / ønsker du å kunne? Hvilke mål har du nådd (eller hva kan du allerede)? Hva har du dokumentert i mappen din?	Når jeg satte meg dette målet	Dette kan jeg			Dokumentert i mappen?
	Dato	litt	ganske godt	veldig godt	
Jeg kan skrive dikt og sanger som inneholder nokså komplekse tanker, og bruke et mangesidig språk.					
Jeg kan skrive tekster som inneholder tanker fra Internett og andre kilder, men uttrykke disse med mine egne ord.					

Skriving C1 del 1

Fyll inn datoer i rutene etter hvert som du setter deg mål og når dem.

Språk:					
Kan du vanligvis gjøre dette? Hva har du som mål / ønsker du å kunne? Hvilke mål har du nådd (eller hva kan du allerede)? Hva har du dokumentert i mappen din?	Når jeg satte meg dette målet	Dette kan jeg			Dokumentert i mappen?
	Dato	litt	ganske godt	veldig godt	
	Dato	Dato	Dato	Dato	Dato
Jeg kan skrive lange, detaljerte og velstrukturerte tekster innenfor alle sjangere.					
Jeg kan skrive fortellinger som er "hele" og logiske, og som inneholder overraskende og fantasifulle elementer.					
Jeg kan vanligvis løse alle problemer som har med grammatikk og ordforråd å gjøre.					
Jeg kan skrive tekster, diskutere og argumentere innenfor de fleste temaer som det er vanlig å forvente at noen på min alder og med min bakgrunn kjenner.					
Jeg kan skrive detaljerte brev og e-poster, og bruke virkemidler som ironi og humor for å avspeile min sinnsstemning, for eksempel irritasjon eller glede.					
Jeg kan skrive formelle brev som kunne blitt sendt uten språksjekk av en annen person.					
Jeg kan bruke mine egne ord for å oppsummere de fleste tekster hentet fra Internett eller andre kilder.					

Fortsetter på neste side ►►►

Skriving C1 del 2

Fyll inn datoer i rutene etter hvert som du setter deg mål og når dem.

Språk:

Kan du vanligvis gjøre dette? Hva har du som mål / ønsker du å kunne? Hvilke mål har du nådd (eller hva kan du allerede)? Hva har du dokumentert i mappen din?	Når jeg satte meg dette målet	Dette kan jeg			Dokumentert i mappen?
		litt	ganske godt	veldig godt	
	Dato	Dato	Dato	Dato	Dato
Jeg kan skrive detaljerte rapporter basert på bakgrunnsinformasjon som for eksempel diagrammer, tabeller eller kart.					
Jeg kan skrive dikt eller sanger som inneholder komplekse tanker, nesten uten noen språklige begrensninger.					

Skriving C2 del 1

Fyll inn datoer i rutene etter hvert som du setter deg mål og når dem.

Språk:

Kan du vanligvis gjøre dette? Hva har du som mål / ønsker du å kunne? Hvilke mål har du nådd (eller hva kan du allerede)? Hva har du dokumentert i mappen din?	Når jeg satte meg dette målet	Dette kan jeg			Dokumentert i mappen?
	Dato	litt	ganske godt	veldig godt	
	Dato	Dato	Dato	Dato	Dato
Jeg kan skrive velstrukturerte og velskrevne rapporter og artikler om komplekse temaer.					
Jeg kan skrive en rapport eller et essay om emner jeg har studert, hvor jeg oppsummerer andres meninger, sammenholder dem med relevant informasjon og selv kommenterer de aktuelle problemstillingene.					
Jeg kan skrive en klar, velstrukturert og begrunnet kommentar til et arbeidsdokument eller en prosjektbeskrivelse.					
Jeg kan skrive kritikker av filmer, musikk, teaterstykker, litteratur og radio- eller TV-programmer.					
Jeg kan oppsummere faktatekster og litterære tekster.					

Fortsetter på neste side ►►►

Skriving C2 del 2

Fyll inn datoer i rutene etter hvert som du setter deg mål og når dem.

Språk:

Kan du vanligvis gjøre dette? Hva har du som mål / ønsker du å kunne? Hvilke mål har du nådd (eller hva kan du allerede)? Hva har du dokumentert i mappen din?	Når jeg satte meg dette målet	Dette kan jeg			Dokumentert i mappen?
	Dato	litt	ganske godt	veldig godt	
	Dato	Dato	Dato	Dato	Dato
Jeg kan beskrive egne opplevelser på en slik måte at språket flyter godt, og bruke passende stil og sjanger.					
Jeg kan uttrykke meg klart og strukturert i formelle brev om komplekse saksforhold, for eksempel i søknader, klager, tilbud eller rapporter.					
Jeg kan uttrykke meg med ironi, tvetydighet og humor.					

Språkmappe

Dossier

Dossier

Dossier

Dossier

Montre tes
langues !

Språkmappen kan inneholde arbeid på og om alle språkene du kan. Den kan brukes til å samle og vise fram dine "beste" produkter, men også til å samle ting som du ønsker å arbeide videre med.

Du kan dessuten bruke *Språkmappen* til å dokumentere din interkulturelle kompetanse.

Eksempler på ting du kan legge inn i *Språkmappen* er tekster, samlinger av nye ord, rapporter, tegninger, kopier av attester, vitnemål eller eksamensbevis, lyd- og videoinnspillinger, samlinger av pekere på Internett, liste over ting du har gjort, lest, sett eller hørt, tegneserier du har laget, vitser du har forstått, bøyning av utvalgte verber eller adjektiver, grammatikkregler som du selv har formulert, prøver du har hatt, tester som du har laget selv, sanger du har laget eller framført, prosjekter, læringslogger og mye, mye annet! Husk å "luke" regelmessig i mappen din!

Språkmappen kan være delvis eller helt elektronisk. Du bør bli enig med læreren din om hvordan du bruker *Språkmappen* i de forskjellige språkene.

Innhold

Content

Inhalt

Contenu

Contenido

Her skriver du hva du har lagt inn i mappen din. Husk å notere dato! Sett et kryss over ruten hvis du tar produktet ut av mappen igjen; da vil du kunne se hvordan mappen har utviklet seg over tid.

Språk	Språk	Språk
.....
Dato:	Dato:	Dato:
Dato:	Dato:	Dato:
Dato:	Dato:	Dato:
Dato:	Dato:	Dato:
Dato:	Dato:	Dato:
Dato:	Dato:	Dato:
Dato:	Dato:	Dato:
Dato:	Dato:	Dato:
Dato:	Dato:	Dato: